FLETORJA ZYRTARE
E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Publikimeve Zyrtare

www.legjislacionishqiptar.gov.al

Nr.9 15 shkurt 2006

P Ë R M B A J T J A

		Faqe
Urdhër i ILDKP nr.6, datë 10.2.2006	Për një ndryshim në urdhrin nr.16, datë 25.11.2004 të Inspektorit të Përgjithshëm "Për miratimin e llojeve të deklaratës së interesave private dhe autorizimit përkatës".........................	167
Udhëzim i KQZ nr.1, datë 30.1.2006	Për hapjen e kutive të votimit, kutive të materialeve zgjedhore dhe administrimin e dokumentacionit zgjedhor të gjendur në to, pas përfundimit të zgjedhjeve...	200

URDHËR
Nr. 6, datë 10.2.2006

PËR NJË NDRYSHIM NË URDHRIN NR.16, DATË 25.11.2004 TË INSPEKTORIT TË PËRGJITHSHËM "PËR MIRATIMIN E LLOJEVE TË DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE DHE AUTORIZIMIT PËRKATËS"

Në bazë të ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", dhe të ligjit nr.9367, datë 7.4.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

URDHËROJ:

1. Urdhri nr.16, datë 25.11.2004 i Inspektorit të Përgjithshëm "Për miratimin e modelit të deklaratës së pasurisë dhe autorizimit përkatës" të ndryshohet dhe të zëvendësohet me modelin e deklaratës sipas llojeve të deklarimit të interesave private dhe autorizimit bashkëlidhur, në zbatim të ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 dhe të ligjit nr.9367, datë 10.4.2005.

2. Bashkëlidhur këtij urdhri keni modelet e deklaratave të interesave private:
- Deklaratë e interesave private para fillimit të detyrës.
- Deklaratë e interesave private periodik/vjetor.
- Deklaratë e interesave private pas largimit nga funksioni.
- Deklaratë e interesave private me kërkesë.

3. Ky urdhër hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

INSPEKTORI I PËRGJITHSHËM
Fatmira Laska

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

Nr. Indeksi ne ILDKP	

D E K L A R A T Ë
E INTERESAVE PRIVATE
PARA FILLIMIT TË DETYRËS

Zyrtari që fillon punë në një nga funksionet që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhore, në bazë të:

- Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ", neni 3, 4;
- Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", neni 14, 15;

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Unë:

Emri	Atësia	Mbiemri

Funksioni

Institucioni dhe adresa

Data e emërimit në detyrë	Data e dorëzimit të deklaratës

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve.

Nënshkrimi

Në ndihmën tuaj:

Informacion për respektimin e kërkesave të domosdoshme të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2003) dhe të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2005).

- Deklarata e interesave private është dokument zyrtar.
- Zyrtarët që kanë pasur ndërprerje nga funksioni që mbart detyrimin për deklarim për më tepër se një vit, edhe pse kanë deklaruar më parë në ILDKP, duhet të plotësojnë llojin e deklaratës "Para fillimit të detyrës".
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, jo më vonë se 30 ditë, nga data e fillimit të detyrës.
- Dokumenti "*Deklaratë e interesave private"* do të merret dhe dorëzohet pranë Autoritetit Përgjegjës (Drejtorisë së Burimeve Njerëzore) të institucionit ku kryeni funksionin publik, sipas rastit aty mund të kërkoni konsultë ligjore. Për informacione të mëtejshme, kontaktoni në Inpektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive me "Seksionin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse, zyrtarët dhe publikun" në numrat e telefonit 04 234918, 04 234904. Në dispozicionin tuaj, do të keni numrin pa pagesë **0800 9999**, si dhe faqen e internetit www.hidaa.gov.al.
- Deklarata e interesave private është e pavlefshme, nëse nuk plotësoni të dhënat në mënyrën e kërkuar dhe nëse nuk nënshkruani në çdo fletë të saj.
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.
- **Në deklarimin para fillimit të detyrës duhet të pasqyrohen:** Të gjitha interesat private të zyrtarit, të bashkëshortit/es, dhe të fëmijëve në moshë madhore, që ekzistojnë **deri në ditën e fillimit të detyrës,** në të cilat përfshihen:

  a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
  b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
  c) sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë amerikanë;
  ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
  d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;
  dh) detyrimet financiare ndaj personave juridikë e fizikë, të shprehura në lekë ose në valutë të huaj;
  e) të ardhurat personale nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër që sjell të ardhura personale, të krijuara prej tyre nga data 1 janar, deri në datën e fillimit të punës së vitit të deklarimit;
  ë) angazhime në veprimtari private, me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata dhe organizata joprofesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër, që ekzistojnë në datën e fillimit të punës, përfshirë çdo lloj të ardhure të krijuar nga këto angazhime ose veprimtari nga data 1 janar deri në datën e fillimit të punës së vitit të deklarimit;
  f) licencat dhe patentat që sjellin të ardhura;
- Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes, është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim (neni 22 i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003).
- Në rastet kur formatet e veçanta të deklaratës nuk mjaftojnë për të pasqyruar të gjitha të dhënat e interesave private që dispononi, mund të fotokopjoni formate të njëjta për t'i plotësuar dhe për t'ia bashkëngjitur deklaratës.

Sanksionet:

- Çdo shkelje e detyrimeve të përcaktuara në ligj, përbën shkelje disiplinore, pavarësisht nga përgjegjësia penale apo administrative.
- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, jepet dënimi me gjobë deri në 30.000 lekë.
- Refuzimi për deklarim sjell humbjen e funksionit dhe ndëshkimin në përputhje me Kodin Penal.
- Deklarimi i rremë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Në tabelë duhet të pasqyrohen:

- Të gjitha llojet e pasurive të paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to që disponon brenda dhe jashtë vendit zyrtari, bashkëshorti/ja dhe fëmijët në moshë madhore;
- Të gjitha llojet e pasurive të luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë, sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë (ose i barasvlefshmi i tij në lekë shqiptare), vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim, vlerën e likuiditeteve, gjendjen në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj, që disponon brenda dhe jashtë vendit zyrtari, bashkëshorti/ja dhe fëmijët në moshë madhore;
- Në rastet e zotërimit aktiv të aksioneve, pjesëve të kapitalit të deklarohet vetëm gjendja e të drejtave reale mbi to, deri para transferimit tek i besuari; pra, deri tek kalimi i tyre në zotërim pasiv;
- Të dhënat për llojet e pasurisë/ve që ekzistojnë në bashkëpronësi me bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore dhe, si të tilla, janë të regjistruara në regjistrat publikë, të pasqyrohen vetëm një herë, pavarësisht nga përqindja që zotëron zyrtari, i cili mbart detyrimin për deklarim;
- Në rastet kur bashkëshorti/ja apo fëmijët në moshë madhore kanë pasuri të regjistruar në emër të tyre, duhet të plotësojnë më vehte **autorizimin** (tip) si në faqen e parë të deklaratës, si dhe formatin **"Pasuritë e paluajtshme dhe të luajtshme"** dhe t'i bashkëlidhen deklaratës së zyrtarit.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj pasurie të paluajtshme dhe të luajtshme të regjistruar ose jo në regjistrat publikë (në sasi, numër, lloj, sipërfaqe, adresë të plotë, vitin e krijimit.) Plotësoni kuptueshëm dhe pa korrigjime.	Vlera e secilës pasuri në lekë apo në valutë, në momentin e krijimit (me shifra dhe me fjalë).	Pjesa që zotëroni në %
1		
2		
3		

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni formatin në vijim.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj pasurie të paluajtshme dhe të luajtshme të regjistruar ose jo në regjistrat publikë (në sasi, numër, lloj, sipërfaqe, adresë të plote, vitin e krijimit.) Plotësoni kuptueshëm dhe pa korrigjime.	Vlera e secilës pasuri në lekë apo në valutë, në momentin e krijimit (me shifra dhe me fjalë)	Pjesa që zotëroni në %
4		
5		
6		
7		
8		

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË VEPRIMTARI PRIVATE dhe /ose PUBLIKE

Në këtë format duhet të pasqyrohen:

- Të ardhurat e krijuara nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër e kryer brenda ose jashtë vendit, që sjell të ardhura për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore për periudhën nga data 1 janar, deri në datën e fillimit të punës të vitit të deklarimit;
- Angazhime në veprimtari private me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër që ekzistojnë për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore për periudhën nga data 1 janar, deri në datën e fillimit të punës të vitit të deklarimit;
- Përjashtohen nga deklarimi interesat private të marrëdhënieve etnike, fetare, të miqësisë apo armiqësisë si dhe përkatësia në organizata politike, në përputhje me pikën 2 të nenit 15 të ligjit nr.9367, datë 7.4.2005.
- Në rastet e zotërimit pasiv të aksioneve dhe/ose të pjesëve në kapital, duhet të deklarohen të drejtat e përfitimit të fryteve civile të pronësisë, të cilat janë realizuar nga data 1 janar, deri në datën e fillimit të detyrës.
- Të dhënat e deklaruara të radhiten fillimisht për zyrtarin, më pas për bashkëshortin/en dhe në fund për fëmijët në moshë madhore.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj angazhimi dhe veprimtarie që ka sjellë të ardhura. Emërtimi i institucionit, i organizatës apo i aktivitetit, ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrit publik, statusi, objekti i veprimtarisë së organizatës, funksioni dhe/ose natyra e angazhimit.	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë).
1	
2	
3	
4	

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni me formate të fotokopjuara

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

Llojet e detyrimeve financiare që duhet të pasqyrohen:

- Kredi, huamarrje, detyrim për studime, detyrim tatimor dhe detyrime të tjera, që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer deri në datën e fillimit të punës prej zyrtarit, bashkëshortit/es dhe fëmijëve në moshë madhore;
- Detyrimet e lartpërmendura të radhiten fillimisht për zyrtarin, më pas për bashkëshortin/en dhe në fund për fëmijët në moshë madhore.
- Të dhënat ndaj kujt keni detyrim të pasqyrohen në fq.8.

Përshkrimi i hollësishëm i detyrimit financiar kërkon: **shkakun e detyrimit, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë, nëse ka;** **për kreditë bankare përveç shkakut dhe shumës, duhet kohëzgjatja (muaji/viti) dhe kësti mujor.**	**Shuma e detyrimit financiar që ka mbetur e pashlyer, deri në datën e fillimit të punës. (me shifra dhe me shkrim)**
1	
2	
3	
4	

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN
LIDHUR ME IDENTITETIN E ZYRTARIT,
BASHKËSHORTIT/ES DHE FËMIJËVE

Emri	Atësia	Mbiemri	Datëlindja	Lidhja me deklaruesin	Gjendja Civile
				DEKLARUESI	

Adresa e plotë ku jeni të regjistruar në Gjendjen Civile:

Njësia Administrative Nr. Bashki/Komuna

Adresa e plotë ku banoni:

Në tabelën e mëposhtme duhet të pasqyroni nëse kanë të regjistruar më vete interesa private, brenda dhe jashtë vendit, bashkëshorti/ja, fëmijët.

Emri	Atësia	Mbiemri	Lloji i interesave pasurore private

Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim (neni 22 i ligjit nr. 9049, datë 10.04.2003).

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN

Përshkruani hollësisht të dhënat e interesave private të paluajtshme dhe/ose të luajtshme, të regjistruara ose jo në regjistrat publikë, detyrimet financiare, identitetin e personit juridikë ose fizik huadhënës a huamarrës, emërtesën e institucionit publik ose privat, me të cilët keni marrëdhënie interesi.	Nr.i regjistrit publik, Nr. i kontratës noteriale, data/muaji/viti Nr.i llogarisë.
1	
2	
3	
4	

Të dhënat për personat fizikë e juridikë, duke përfshirë edhe personin e besuar, që rezultojnë të lidhur me zyrtarin që mbart detyrimin për deklarim:

Emër, Atësi, Mbiemër i personit fizik dhe /ose emërtimi i personit juridik	Lidhja me deklaruesin	Lloji i interesave private, vendndodhja e tyre.

Deklaroj se të dhënat në këtë deklaratë pasqyrojnë të gjithë të vërtetën dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Telefon privat e celular

Telefon zyre, faks, e-mail

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

Nr. Indeksi në ILDKP dhe viti	

D E K L A R A T Ë
E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhore, në bazë të;

- Ligjin nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ", neni 3, 4;
- Ligjin nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", neni 14, 15;

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Unë:

Emri	Atësia	Mbiemri

Funksioni

Institucioni dhe adresa

Data e emërimit në detyrë | **Data e dorëzimit të deklaratës**

Në bazë të pikës 5 të nenit 14 të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve.

Nënshkrimi

Në ndihmën tuaj:

Informacion për respektimin e kërkesave të domosdoshme të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2003) dhe të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2005).

- Deklarata e interesave private është dokument zyrtar.
- Zyrtarët që kanë pasur një ndërprerje nga funksioni që mbart detyrimin për deklarim për më pak se një vit edhe pse kanë deklaruar më parë në ILDKP, duhet të plotësojnë llojin e deklaratës "Periodik/Vjetor".
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, deri më 31 mars të çdo viti.
- Dokumenti "*Deklaratë e interesave private"* do të merret dhe dorëzohet pranë Autoritetit Përgjegjës (Drejtorisë së Burimeve Njerëzore) të institucionit ku kryeni funksionin publik, sipas rastit aty mund të kërkoni konsultë ligjore. Për informacione të mëtejshme, kontaktoni në Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive me "Seksionin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse, zyrtarët dhe publikun" në numrat e telefonit 04 234918, 04 234904. Në dispozicionin tuaj, do të keni numrin pa pagesë **0800 9999**, si dhe faqen e internetit www.hidaa.gov.al.
- Deklarata e interesave private është e pavlefshme, nëse nuk plotësoni të dhënat në mënyrën e kërkuar dhe nëse nuk nënshkruani në çdo fletë të saj.
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.
- Në **deklarimin periodik/vjetor duhet të pasqyrohen:** Interesat private të shtuara ose të pakësuara nga momenti i deklarimit të mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit, për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë, në të cilat përfshihen:

  a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
  b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
  c) sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë amerikanë;
  ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
  d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;
  dh) detyrimet financiare ndaj personave juridikë e fizikë, të shprehura në lekë ose në valutë të huaj;
  e) të ardhurat personale nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër që sjell të ardhura personale, të krijuara prej tyre nga data 1 janar deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit;
  ë) angazhime në veprimtari private, me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata dhe organizata joprofesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër, që ekzistojnë në datën e fillimit të punës, përfshirë çdo lloj të ardhure të krijuar nga këto angazhime ose veprimtari nga data 1 janar deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit;
  f) licencat dhe patentat që sjellin të ardhura;
- Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim (neni 22 i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003).
- Në rastet kur formatet e veçanta të deklaratës nuk mjaftojnë për të pasqyruar të gjitha të dhënat e interesave private që dispononi, mund të fotokopjoni formate të njëjta për t'i plotësuar dhe për t'ia bashkëngjitur deklaratës.

Sanksionet:

- Çdo shkelje e detyrimeve të përcaktuara në ligj, përbën shkelje disiplinore, pavarësisht nga përgjegjësia penale apo administrative.
- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, jepet dënimi me gjobë deri në 30 000 lekë.
- Refuzimi për deklarim sjell humbjen e funksionit dhe ndëshkimin në përputhje me Kodin Penal.
- Deklarimi i rremë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Në tabelë duhet të pasqyroni vetëm ndryshimet (shtesa ose pakësime) të ndodhura në interesat pasurore private, të deklaruara më parë, si dhe interesat e lindura nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit, që kanë lidhje me ju, bashkëshortin/en dhe me fëmijët madhorë.

- Të gjitha llojet e pasurive të paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to që disponon brenda dhe jashtë vendit zyrtari, bashkëshorti/ja dhe fëmijët në moshë madhore;
- Të gjitha llojet e pasurive të luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë, sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë (ose i barasvlefshmi i tij në lekë shqiptare), vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim, vlerën e likuiditeteve, gjendjen në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj, që disponon brenda dhe jashtë vendit zyrtari, bashkëshorti/ja dhe fëmijët në moshë madhore;
- Në rastet e zotërimit aktiv të aksioneve, pjesëve të kapitalit të deklarohet vetëm gjendja e të drejtave reale mbi to, deri para transferimit tek i besuari; pra, deri tek kalimi i tyre në zotërim pasiv;
- Të dhënat për llojet e pasurisë/ve që ekzistojnë në bashkëpronësi me bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore dhe, si të tilla, janë të regjistruara në regjistrat publikë, të pasqyrohen vetëm një herë, pavarësisht nga përqindja që zotëron zyrtari i cili mbart detyrimin për deklarim.
- Në rastet kur bashkëshorti/ja apo fëmijët në moshë madhore kanë pasuri të regjistruar në emër të tyre, duhet të plotësojne më vehte **autorizimin** (tip) si në faqen e parë të deklaratës, si dhe formatin **“Pasuritë e paluajtshme dhe të luajtshme”**dhe t’i bashkëlidhen deklaratës së zyrtarit.

Përshkrimi i hollësishëm i shtesave dhe pakësimeve në çdo lloj pasurie të paluajtshme dhe të luajtshme të regjistruar ose jo në regjistrat publikë (në sasi, numër, lloj, sipërfaqe, adresë të plotë, vitin e krijimit.) Plotësoni kuptueshëm dhe pa korrigjime.	**Vlera e secilës pasuri të shtuar apo pakësuar, në lekë apo në valutë, në momentin e veprimit (me shifra dhe me fjalë).**	**Pjesa që zotëroni në %**
1		
2		
3		

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni formate të fotokopjuara.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË VEPRIMTARI PRIVATE dhe /ose PUBLIKE

Në këtë format duhet të pasqyrohen:

- Të ardhurat e krijuara nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër e kryer brenda ose jashtë vendit, që sjell të ardhura për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit.
- Angazhime në veprimtari private me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër që ekzistojnë për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit.
- Përjashtohen nga deklarimi interesat private të marrëdhënieve etnike, fetare, të miqësisë apo armiqësisë, si dhe përkatësia në organizata politike, në përputhje me pikën 2 të nenit 15 të ligjit nr.9367, datë 7.4.2005.
- Në rastet e zotërimit pasiv të aksioneve dhe/ose të pjesëve në kapital, duhet të deklarohen të drejtat e përfitimit të fryteve civile të pronësisë, të cilat janë realizuar nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit.
- Të dhënat e deklaruara të radhiten fillimisht për zyrtarin, më pas për bashkëshortin/en dhe në fund për fëmijët në moshë madhore.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj angazhimi dhe veprimtarie që ka sjellë të ardhura. Emërtimi i institucionit, i organizatës apo i aktivitetit, ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrit publik, statusi, objekti i veprimtarisë së organizatës, funksioni dhe/ose natyra e angazhimit.	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë, nga dekl. mëparshëm - 31.12.i vitit te deklarimit (me shifra dhe me fjalë).
1	
2	
3	

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni formate të fotokopjuara.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DETYRIMET FINANCIARE NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

Llojet e detyrimeve financiare që duhet të pasqyrohen:

- Kredi, huamarrje, detyrim për studime, detyrim tatimor dhe detyrime të tjera, që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit prej zyrtarit, bashkëshortit/es dhe fëmijëve në moshë madhore.
- Detyrimet e lartpërmendura të radhiten fillimisht për zyrtarin, më pas për bashkëshortin/en dhe në fund për fëmijët në moshë madhore.
- Të dhënat ndaj kujt keni detyrim të pasqyrohen në fq.8.

Përshkrimi i hollësishëm i detyrimit financiar kërkon: shkakun e detyrimit, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë, nëse ka; për kreditë bankare duhet kohëzgjatja (muaji/viti) dhe kësti mujor.	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit	Gjendja e detyrimit deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me shkrim)
1		
2		
3		
4		

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN LIDHUR ME IDENTITETIN E ZYRTARIT, BASHKËSHORTIT/ES DHE FËMIJËVE

Emri	Atësia	Mbiemri	Datëlindja	Lidhja me deklaruesin	Gjendja Civile
				DEKLARUESI	

Adresa e plotë ku jeni të regjistruar në Gjendjen Civile:

Njësia Administrative Nr. **Bashki/Komuna**

Adresa e plotë ku banoni:

Në tabelën e mëposhtme duhet të pasqyroni nëse kanë të regjistruar më vete interesa private, brenda dhe jashtë vendit, bashkëshorti/ja, fëmijët.

Emri	Atësia	Mbiemri	Lloji i interesave pasurore private

Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim (neni 22 i ligjit nr. 9049, datë 10.04.2003).

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DHURATA DHE TRAJTIME PREFERENCIALE

Nëse keni marrë dhurata dhe trajtime preferenciale në vlera mbi 10 000 (dhjetë mijë) lekë, plotësoni tabelën si vijon:

Për sqarime mund të lexoni nenin 15 pika 1 germa b e ligjit nr.9367, datë 7.4.2005.

Të dhënat e këtij formulari nuk do të publikohen.

Përshkrim i hollësishëm i dhuratës/trajtimit preferencial , data e marrjes së saj.	Identiteti personit fizik-juridik	Lidhja e zyrtarit me dhuruesin	Shuma e dhuratës /trajtimit preferencial në lekë ose valutë (me shifra dhe me fjalë).
1			
2			
3			
4			

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN

Plotësoni vetëm ndryshimet e ndodhura nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkruani hollësisht të dhënat e interesave private të paluajtshme dhe/ose të luajtshme, të regjistruara ose jo në regjistrat publikë, detyrimet financiare, identitetin e personit juridik ose fizik huadhënës a huamarrës, emërtesën e institucionit publik ose privat, me të cilët keni marrëdhënie interesi.	Nr.i regjistrit publik, Nr. kontratës noteriale, data/muaji/viti Nr.i llogarisë.
1	
2	
3	
4	

Të dhënat për personat fizikë e juridikë, duke përfshirë edhe personin e besuar, që rezultojnë të lidhur me zyrtarin që mbart detyrimin për deklarim:

Emër, Atësi, Mbiemër i personit fizik dhe /ose emërtimi i personit juridik	Lidhja me deklaruesin	Lloji i interesave private, vendndodhja e tyre.

Deklaroj se të dhënat në këtë deklaratë pasqyrojnë të gjithë të vërtetën dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

____

Telefon privat e celular

____

Telefon zyre, faks, e-mail

____

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

Nr. Indeksi ne ILDKP	

D E K L A R A T Ë
E INTERESAVE PRIVATE
PAS LARGIMIT NGA FUNKSIONI

Zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të;

- Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ", neni 3, 4;
- Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", neni 14, 15;

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Unë:

Emri	Atësia	Mbiemri

Funksioni

Institucioni dhe adresa

Data e largimit nga detyra	Data e dorëzimit të deklaratës

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve.

Nënshkrimi

Në ndihmën tuaj:

Informacion për respektimin e kërkesave të domosdoshme të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2003) dhe të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2005).

- Deklarata e interesave private është dokument zyrtar.
- Zyrtarët që kanë kryer deklarim për herë të parë ose deklarim vjetor/periodik, kur largohen nga funksioni duhet të plotësojnë llojin e deklaratës "Pas largimit nga funksioni".
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, jo më vonë se 15 ditë nga dita e largimit nga funksioni.
- Dokumenti "*Deklaratë e interesave private"* do të merret dhe dorëzohet pranë Autoritetit Përgjegjës (Drejtorisë së Burimeve Njerëzore) të institucionit ku kryeni funksionin publik, sipas rastit aty mund të kërkoni konsultë ligjore. Për informacione të mëtejshme, kontaktoni në Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive me "Seksionin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse, zyrtarët dhe publikun" në numrat e telefonit 04 234918, 04 234904. Në dispozicionin tuaj, do të keni numrin pa pagesë **0800 9999**, si dhe faqen e internetit www.hidaa.gov.al.
- Deklarata e interesave private është e pavlefshme, nëse nuk plotësoni të dhënat në mënyrën e kërkuar dhe nëse nuk nënshkruani në çdo fletë të saj.
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.

Në **deklarimin pas largimit nga funksioni duhet të pasqyrohen:** vetëm ndryshimet (shtesa ose pakësime) të interesave private dhe kërkesave të tjera nga momenti i deklarimit të mëparshëm deri ne datën e largimit nga funksioni, si dhe ndryshimet e të dhenave të tjera në lidhje me:

a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;

b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;

c) sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë amerikanë;

ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;

d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

dh) detyrimet financiare ndaj personave juridikë e fizikë, të shprehura në lekë ose në valutë të huaj;

e) të ardhurat personale nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër që sjell të ardhura personale, të krijuara prej tyre nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni;

ë) angazhime në veprimtari private, me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata dhe organizata joprofesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër, që ekzistojnë në datën e fillimit të punës, përfshirë çdo lloj të ardhure të krijuar nga këto angazhime ose veprimtari nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni;

f) licencat dhe patentat që sjellin të ardhura;

- Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim (neni 22 i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003).

Sanksionet:

- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, jepet dënimi me gjobë deri në 30 000 lekë.
- Refuzimi për deklarim sjell ndëshkimin në përputhje me Kodin Penal.
- Deklarimi i rremë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Në tabelë duhet të pasqyroni vetëm ndryshimet (shtesa dhe pakësime) e ndodhura në interesat pasurore private, nga deklarimi i mëparshëm, deri në datën e largimit nga funksioni, që kanë lidhje me ju, bashkëshortin/en dhe me fëmijët madhorë.

- Në rastet kur bashkëshorti/ja apo fëmijët kanë shtuar ose pakësuar pasuri të regjistruar në emër të tyre, duhet të plotësojnë më vete **autorizimin** (tip) si në faqen e parë të deklaratës, si dhe formatin **"Pasuritë e paluajtshme dhe të luajtshme"** dhe t'i bashkëlidhen deklaratës së zyrtarit.

Përshkrimi i hollësishëm i shtesave dhe pakësimeve në çdo lloj pasurie të paluajtshme dhe të luajtshme të regjistruar ose jo në regjistrat publikë (në sasi, numër, lloj, sipërfaqe, adresë të plotë, vitin e krijimit.) Plotësoni kuptueshëm dhe pa korrigjime.	**Vlera e secilës pasuri të shtuar apo pakësuar, në lekë apo në valutë, në momentin e veprimit (me shifra dhe me fjalë).**	**Pjesa që zotëroni në %**
1		
2		
3		
4		
5		

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË ARDHURAT
DHE ANGAZHIMET NË VEPRIMTARI
PRIVATE dhe /ose PUBLIKE

Në këtë format duhet të pasqyrohen:

- Të ardhurat e krijuara nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër e kryer brenda ose jashtë vendit, që sjell të ardhura për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë për periudhën nga deklarimi i mëparshem deri në datën e largimit nga funksioni.
- Angazhime në veprimtari private me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër që ekzistojnë për zyrtarin, bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në datën largimit nga funksioni.
- Përjashtohen nga deklarimi interesat private të marrëdhënieve etnike, fetare, të miqësisë apo armiqësisë, si dhe përkatësia në organizata politike, në përputhje me pikën 2 të nenit 15 të ligjit nr.9367, datë 7.4.2005.
- Në rastet e zotërimit pasiv të aksioneve dhe/ose të pjesëve në kapital, duhet të deklarohen të drejtat e përfitimit të fryteve civile të pronësisë, të cilat janë marrë efektivisht nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni.
- Të dhënat e deklaruara të radhiten fillimisht për zyrtarin, më pas për bashkëshortin/en dhe në fund për fëmijët madhorë.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj angazhimi dhe veprimtarie që ka sjellë të ardhura nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni. Emërtimi i institucionit, i organizatës apo i aktivitetit, ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrit publik, statusi, objekti i veprimtarisë së organizatës, funksioni dhe/ose natyra e angazhimit.	**Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë).**
1	
2	
3	
4	
5	

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

Llojet e detyrimeve financiare që duhet të pasqyrohen:

- Kredi, huamarrje, detyrim për studime, detyrim tatimor dhe detyrime të tjera, që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer nga data e deklarimit të mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni prej zyrtarit, bashkëshortit/es dhe fëmijëve madhorë.
- Detyrimet e lartpërmendura të radhiten fillimisht për zyrtarin, më pas për bashkëshortin/en dhe në fund për fëmijët madhorë.
- Të dhënat ndaj kujt keni detyrim të pasqyrohen në fq.8.

Përshkrimi i hollësishëm i detyrimit financiar nga deklarimi i mëparshëm deri më datën e largimit nga funksioni lidhur me shkakun e detyrimit, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë, nëse ka; për kreditë bankare duhet kohëzgjatja (muaji/viti) dhe shlyerja e këstit mujor.	**Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni**	**Gjendja e detyrimit deri në datën e largimit nga funksioni (me shifra dhe me shkrim)**
1		
2		
3		
4		

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN
LIDHUR ME IDENTITETIN E ZYRTARIT,
BASHKËSHORTIT/ES DHE FËMIJËVE

Nëse keni ndryshime nga deklarimi i mëparshëm deri datën e largimit nga funksioni, bëni pasqyrimin në tabelat e mëposhtme:

Emri	**Atësia**	**Mbiemri**	**Datëlindja**	**Lidhja me deklaruesin**	**Gjendja Civile**
				DEKLARUESI	

Adresa e plotë ku jeni të regjistruar në Gjendjen Civile:

Njësia Administrative Nr. **Bashki/Komuna**

Adresa e plotë ku banoni:

Në tabelën e mëposhtme duhet të pasqyroni nëse kanë të regjistruar më vete interesa private, brenda dhe jashtë vendit, bashkëshorti/ja, fëmijët.

Emri	**Atësia**	**Mbiemri**	**Lloji i interesave pasurore private**

Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim (neni 22 i ligjit nr. 9049, datë 10.04.2003).

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DHURATA DHE TRAJTIME PREFERENCIALE

Nëse keni marrë dhurata dhe trajtime preferenciale në vlera mbi 10 000 (dhjetë mijë) lekë nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni, plotësoni tabelën si vijon:
Për sqarime mund të lexoni nenin 15 pika 1 gërma b të ligjit nr.9367, datë 7.4.2005.
Të dhënat e këtij formulari nuk do të publikohen.

Përshkrim i hollësishëm i dhuratës/trajtimit preferencial, data e marrjes së saj.	Identiteti personit fizik-juridik	Lidhja e zyrtarit me dhuruesin	Shuma e dhuratës /trajtimit preferencial në lekë ose valutë (me shifra dhe me fjalë)
1			
2			
3			
4			

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN

Përshkruani hollësisht të dhënat e interesave private të paluajtshme dhe/ose të luajtshme, të regjistruara ose jo në regjistrat publikë, detyrimet financiare, identitetin e personit juridik ose fizik huadhënës a huamarrës, emërtesën e institucionit publik ose privat, me të cilët keni marrëdhënie interesi.	Nr.i regjistrit publik, Nr. i kontratës noteriale, data/muaji/viti Nr.i llogarisë.
1	
2	
3	
4	

Të dhënat për personat fizikë e juridikë, duke përfshirë edhe personin e besuar, që rezultojnë të lidhur me zyrtarin që mbart detyrimin për deklarim:

Emër, Atësi, Mbiemër i personit fizik dhe /ose emërtimi i personit juridik	Lidhja me deklaruesin	Lloji i interesave private, vendndodhja e tyre.

Deklaroj se të dhënat në këtë deklaratë pasqyrojnë të gjithë të vërtetën dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Telefon privat e celular

Telefon zyre, faks, e-mail

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

Nr. Indeksi ne ILDKP	

D E K L A R A T Ë
E INTERESAVE PRIVATE
ME KERKESE

Personi fizik, për të cilin nga verifikimet e kryera, rezulton se është person i lidhur me subjektet që mbartin detyrimin për deklarim, me kërkesë të Inspektorit të Përgjithshëm detyrohet të bëjë deklarim në bazë të;

- Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ", neni 7;
- Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", neni 14, pika 4.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE

Unë:

Emri	Atësia	Mbiemri

Adresa

Funksioni / profesioni

Data e kërkesës për deklarim	Data e dorëzimit të deklaratës

Në bazë të nenit 5 dhe pikës 4 të nenit 14 të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Nënshkrimi

Në ndihmën tuaj:

Informacion për respektimin e kërkesave të domosdoshme të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2003) dhe të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", (botuar në Fletoren Zyrtare nr.31, maj 2005).

- Deklarata e interesave private është dokument zyrtar.
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, jo më vonë se 30 ditë, nga data që Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP kërkon kryerjen e deklarimit me kërkesë.
- Dokumenti "*Deklaratë e interesave private*" do të merret dhe dorëzohet pranë Inspektoratit të Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive, sipas rastit aty mund të kërkoni konsultë ligjore në "Seksionin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse, zyrtarët dhe publikun" si dhe në numrat e telefonit 04 234918, 04 234904. Në dispozicionin tuaj, do të keni numrin pa pagesë **0800 9999**, si dhe faqen e internetit www.hidaa.gov.al.
- Deklarata e interesave private është e pavlefshme, nëse nuk plotësoni të dhënat në mënyrën e kërkuar dhe nëse nuk nënshkruani në çdo fletë të saj.
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.

Në deklarimin me kërkesë duhet të pasqyrohen: Të gjitha interesat private tuaja, që ekzistojnë **deri në ditën që kryhet deklarimi me kërkesë,** në të cilat përfshihen;

a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;

b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;

c) sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë amerikanë;

ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;

d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

dh) detyrimet financiare ndaj personave juridikë e fizikë, të shprehura në lekë ose në valutë të huaj;

e) të ardhurat personale nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër që sjell të ardhura personale, të krijuara prej tyre nga data 1 janar, deri në datën e kryerjes së deklarimit me kërkesë.

ë) angazhime në veprimtari private, me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata dhe organizata joprofesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër, që ekzistojnë në datën e fillimit të punës, përfshirë çdo lloj të ardhure të krijuar nga këto angazhime ose veprimtari nga data 1 janar deri në datën e kryerjes se deklarimit me kërkesë;

f) licencat dhe patentat që sjellin të ardhura;

- Në rastet kur formatet e veçanta të deklaratës nuk mjaftojnë për të pasqyruar të gjitha të dhënat e interesave private që dispononi, mund të fotokopjoni formate të njëjta për t'i plotësuar dhe për t'ia bashkëngjitur deklaratës.

Sanksionet:

- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, jepet dënimi me gjobë deri në 30 000 lekë.
- Refuzimi për deklarim sjell ndëshkimin në përputhje me Kodin Penal.
- Deklarimi i rremë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Në tabelë duhet të pasqyrohen:

- Të gjitha llojet e pasurive të paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to, që dispononi brenda dhe jashtë vendit.
- Të gjitha llojet e pasurive të luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë, sendet me vlerë të veçantë mbi 5000 dollarë (ose i barasvlefshmi i tij në lekë shqiptare), vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim, vlerën e likuiditeteve, gjendjen në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj, që dispononi brenda dhe jashtë.
- Në rastet e zotërimit aktiv të aksioneve, pjesëve të kapitalit të deklarohet vetëm gjendja e të drejtave reale mbi to, deri para transferimit tek i besuari; pra, deri tek kalimi i tyre në zotërim pasiv.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj pasurie të paluajtshme dhe të luajtshme të regjistruar ose jo në regjistrat publikë (në sasi, numër, lloj, sipërfaqe, adresë të plotë, vitin e krijimit.) Plotësoni kuptueshëm dhe pa korrigjime.	**Vlera e secilës pasuri në lekë apo në valutë, në momentin e krijimit (me shifra dhe me fjalë).**	**Pjesa që zotëroni në %**
1		
2		
3		
4		

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni plotësoni formatin në vijim.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj pasurie të paluajtshme dhe të luajtshme të regjistruar ose jo në regjistrat publikë (në sasi, numër, lloj, sipërfaqe, adresë të plotë, vitin e krijimit.) Plotësoni kuptueshëm dhe pa korrigjime.	Vlera e secilës pasuri në lekë apo në valutë, në momentin e krijimit (me shifra dhe me fjalë).	Pjesa që zotëroni në %
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË ARDHURAT
DHE ANGAZHIMET NË VEPRIMTARI PRIVATE dhe /ose PUBLIKE

Në këtë format duhet të pasqyrohen:

- Të ardhurat e krijuara nga paga ose pjesëmarrja në këshilla drejtues, komisione ose çdo veprimtari tjetër e kryer brenda ose jashtë vendit, që sjell të ardhura për ju, për periudhën nga data 1 janar, deri në datën e kryerjes se deklarimit me kërkesë;
- Angazhime në veprimtari private me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që krijon të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jofitimprurëse, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe çdo organizatë tjetër që ekzistojnë për ju, për periudhën nga data 1 janar, deri në datën kryerjes se deklarimit me kërkesë.
- Përjashtohen nga deklarimi interesat private të marrëdhënieve etnike, fetare, të miqësisë apo armiqësisë, si dhe përkatësia në organizata politike, në përputhje me pikën 2 të nenit 15 të ligjit nr.9367, datë 7.4.2005.
- Në rastet e zotërimit pasiv të aksioneve dhe/ose të pjesëve në kapital, duhet të deklarohen të drejtat e përfitimit të fryteve civile të pronësisë, të cilat janë realizuar nga data 1 janar, deri në datën kryerjes se deklarimit me kërkesë.

Përshkrimi i hollësishëm i çdo lloj angazhimi dhe veprimtarie që ka sjellë të ardhura. Emërtimi i institucionit, i organizatës apo i aktivitetit, ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrit publik, statusi, objekti i veprimtarisë së organizatës, funksioni dhe/ose natyra e angazhimit.	**Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë).**
1	
2	
3	
4	
5	

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DETYRIMET FINANCIARE NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

Llojet e detyrimeve financiare që duhet të pasqyrohen:

- Kredi, huamarrje, detyrim për studime, detyrim tatimor dhe detyrime të tjera, që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer deri në datën e kryerjes së deklarimit me kërkesë.
- Të dhënat ndaj kujt keni detyrim të pasqyrohen në fq.7.

Përshkrimi i hollësishëm i detyrimit financiar kërkon: shkakun e detyrimit, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë, nëse ka; për kreditë bankare përveç shkakut dhe shumës, duhet kohëzgjatja (muaji/viti) dhe kësti mujor.	**Shuma e detyrimit financiar që ka mbetur e pashlyer, deri në datën deklarimit me kërkesë (me shifra dhe me shkrim)**
1	
2	
3	
4	

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

I.L.D.K.P.

TË DHËNA QË NUK PUBLIKOHEN

Cilat janë interesat private që ju lidhin me zyrtarin;

Përshkruani hollësisht të dhënat e interesave private që ju lidhin me zyrtarin, që mbart detyrimin per deklarim, përsa i përket pasurisë së paluajtshme dhe/ose të luajtshme, të regjistruara ose jo në regjistrat publikë, detyrimet financiare me të cilët keni marrëdhënie interesi etj.	Nr.i regjistrit publik, Nr. kontratës noteriale, data/muaji/viti Nr. i llogarisë.
1	
2	
3	
4	

Deklaroj se të dhënat në këtë deklaratë pasqyrojnë të gjithë të vërtetën dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Telefon privat e celular

Telefon zyre, faks, e-mail

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

SHËNIME TË NDRYSHME

Nëse çmoni të jepni sqarime të mëtejshme, pasqyrojini në mënyrë të lirë:

____
____
____
____
____

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

UDHËZIM
Nr. 1, datë 30.1.2006

PER HAPJEN E KUTIVE TE VOTIMIT, KUTIVE TË MATERIALEVE ZGJEDHORE DHE ADMINISTRIMIN E DOKUMENTACIONIT ZGJEDHOR TË GJENDUR NË TO, PAS PËRFUNDIMIT TË ZGJEDHJEVE

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve, në zbatim të neneve 29, pika 1, dhe 180 të ligjit nr. 9087, datë 19.06.2003 Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë, ndryshuar me ligjin nr. 9297, datë 21.10.2004 dhe ligjin 9341, datë 10.01.2005,

U D H Ë Z O N:

Neni 1
Qëllimi

Ky udhëzim përcakton procedurat që ndiqen për hapjen e kutive të votimit dhe kutive të materialeve zgjedhore pas përfundimit të procesit zgjedhor, procedurat për seleksionimin, kategorizimin dhe arkivimin e dokumentacionit zgjedhor, magazinimin dhe asgjësimin e materialeve të gjendura në kutitë e votimit dhe kutitë e materialeve zgjedhore.

Neni 2
Hapja e kutive të votimit

Hapja e kutive të votimit dhe kutive të materialeve zgjedhore bëhet me vendim të KQZ-së.

Neni 3
Rendi i hapjes së kutive të votimit

Hapja e kutive të votimit dhe kutive të materialeve zgjedhore bëhet veçmas për çdo njësi zgjedhore.

Neni 4
Komisioni për hapjen e kutive të votimit (KHKV)

Komisioni për hapjen e kutive të votimit dhe kutive të materialeve zgjedhore është përgjegjës për organizimin e procesit për hapjen e kutive të votimit dhe përzgjedhjen e dokumentacionit.

Neni 5
Përbërja e komisionit për hapjen e kutive të votimit

KHKV përbëhet nga:

- Sekretari i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve -	Kryetar,
- Drejtori i Drejtorisë së Logjistikës -	Anëtar,
- Drejtori i Drejtorisë Juridike -	Anëtar,
- Përgjegjësi i Zyrës së Regjistrimit të Akteve dhe Dokumentacionit-	Anëtar,
- Inspektori i Drejtorisë së Komisioneve Zgjedhore -	Anëtar.

Neni 6
Llojet e dokumentacionit dhe materialet zgjedhore

a) Materiali që nxirret nga kutitë e votimit dhe kutitë e materialeve zgjedhore përbëhet nga:
- dokumentacioni për arkivim;
- materialet që mund të ripërdoren;

- materialet që do të asgjësohen.

b) Dokumentacioni për arkivim që dërgohet në Arkivin Qendror të Shtetit përfshin:

- Librin e protokollit;
- Fletore e vendimeve tip të KQV-së;
- Regjistër i posaçëm i zgjedhësve;
- Lista e zgjedhësve.

c) Në materialet që mund të ripërdoren përfshihen:

- Kod Zgjedhor;
- Kuti votimi;
- Tampon vule;
- Llampë UV;
- Bojë matrikulluese;
- Materiale të tjera.

d) Në materialet që do të asgjësohen përfshihen:

- fletët e votimit;
- kundërfletët e fletëve të votimit;
- gjithë artikujt e tjerë të paklasifikuar në pikat b dhe c të këtij neni.

e) Sekretari i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve kujdeset për dorëzimin e materialeve që ruhen, në Drejtorinë e Përgjithshme të Arkivave të Shtetit.

Neni 7

Organizimi i punës

a) Drejtoria e Logjistikës Zgjedhore organizon grupet e punës (GP) dhe është përgjegjëse për realizimin e procesit të hapjes së kutive të votimit dhe kutive të materialeve zgjedhore.

b) Grupi i punës hap kutitë e votimit, kutitë e materialeve zgjedhore dhe grupon veçmas:

- dokumentacionin për arkivim;
- materialet që mund të ripërdoren;
- materialet që do të asgjësohen.

c) Në përfundim të hapjes së kutive të votimit dhe kutive të materialeve zgjedhore të një njësie zgjedhore, GP harton një procesverbal sipas lidhjes 1, bashkëlidhur këtij udhëzimi. Ky procesverbal nënshkruhet nga supervizori i GP-së.

d) Procesverbalet e hartuara për çdo njësi zgjedhore ruhen në KQZ, në përputhje me rregullat për administrimin e dokumenteve.

Neni 8

Përpunimi i dokumentacionit dhe materialeve zgjedhore

a) Dokumentacioni për arkivim, sipas përcaktimit të nenit 5 pika b dërgohet në Arkivin Qendror të Shtetit.

b) Materialet që mund të ripërdoren, magazinohen pranë Komisionit Qendror të Zgjedhjeve.

c) Fletët e votimi dhe kundërfletët digjen.

Neni 9

Asgjësimi i materialeve

Asgjësimi i materialeve sipas nenit 7 pika c të këtij udhëzimi bëhet me procesverbal, nga KHKV.

Neni 10

Raportimi

Në përfundim të procesit të hapjes së kutive të votimit, KHKV i paraqet KQZ-së një raport.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë

KRYETARI
Ilirjan Celibashi

LIDHJA 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
KOMISIONI QENDROR I ZGJEDHJEVE

Për: Verifikimin e dokumentacionit si dhe bazës materiale të ripërdorshme të gjetur brenda kutive të materialeve zgjedhore apo kutive të votimit të njësisë zgjedhore	**Procesverbal** **PV Nr: KQZ/DL/06/ ___________** **Datë: ___/____/______**
Baza Ligjore: **Neni 180/6 i ligjit nr.9087, datë 19.06.2003 "Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë", i ndryshuar**	*Pas hapjes së kutive të materialeve zgjedhore dhe kutive të votimit të njësisë zgjedhore, u gjet dhe e përzgjodh dokumentacioni dhe materialet e mëposhtme:*

Dokumentacion:

Nr.	Emërtimi	Sasia	Vërejtje
1.	Libër Protokolli		
2.	Procesverbal i Konstatimit		
3.	Fletore e vendimeve tip të KQV-së		
4.	Lista e zgjedhesve e QV-se dhe/ose Regjistër i Posaçëm i Zgjedhësve		
5.			

Baze materiale e ripërdorshme:

Nr.	Emërtimi	Sasia	Vërejtje
1.	Kod Zgjedhor		
2.	Kuti votimi		
3.	Kuti e materialeve zgjedhore		
4.	Tampon vule		
5.	Llampë UV		
6.	Bojë matrikulluese		
7.	Vizore		
8.			
9.			

Vërtetoi për grupin e punës: Emër/Mbiemër:______________________________ Firma:________________	**Sigloi:** **Për Drejtorinë e Logjistikës** ______________________________ (Emër, Mbiemër, Firmë)

Fletorja Zyrtare gjendet:
- duke u abonuar pranë njësive postare të qyteteve ose
- pranë Qendrës së Publikimeve Zyrtare; në adresën:
Bulevardi Zhan d'Ark, prapa ish-ekspozitës "Shqipëria Sot"
Për informacione më të hollësishme mund të kontaktoni në numrat e telefonit:
04 255 563 ose 04 267 468

BOTIMET E TJERA TË QENDRËS SË PUBLIKIMEVE:

1. REGJISTRAT E NOTERISË, sipas formatit të miratuar nga Ministria e Drejtësisë.

2. KUSHTETUTA E SHQIPËRISË dhe të gjitha kodet e legjislacionit shqiptar.

3. PËRMBLEDHJE LEGJISLACIONI të përditësuara për:

1. PROKURIMIN PUBLIK.. 1500
2. NËPUNËSIN CIVIL (Botim, 2005) 600
3. SISTEMIN E DREJTËSISË (Vëllim I-rë dhe vëllimi i II-të)......................... 1500
4. TAKSAT DHE TATIMET (suplement 2006).. 1500

1. TREGUESI KRONOLOGJIK I LEGJISLACIONIT....................................... 1500
2. TREGUESI TEMATIK I LEGJISLACIONIT.. 2000

DOLI NGA SHTYPI:

1. PËRMBLEDHJE LEGJISLACIONI NË FUSHËN E ARSIMIT............................... 500
2. KODI DOGANOR.. 1000
3. KODI DETAR 1000

Doli nga shtypi më 15.2.2006

Tirazhi: 4000 copë	Formati: 60x88/8

Shtypshkronja e Qendrës së Publikimeve Zyrtare
Tiranë, 2006

Çmimi: 150 lekë